# Congreso internacional

# Transmedialidad, intertextualidad y adaptación cinematográfica

# 11-12 de diciembre de 2023

# Sala de Juntas de la Facultad de Filosofía y Letras (Universidad de Málaga)

#### Lunes 11 de diciembre

### La transmedialidad: concepto y deslindes

- 16:00. Vicente Luis Mora (Universidad de Málaga), "Dificultades terminológicas en un paradigma incierto: metamodernismo, intermedialidad, transmedialidad, Digitaloceno".
- 16:30. Mario de la Torre (Universidad de Granada), "Transmedialidad y teatro: de los escenarios a las pantallas".
- 17:00. Marta García Villar (Universidad Carlos III de Madrid), "La transmedialidad entre la literatura, el cine y el videojuego".
- 17:30. Coloquio y pausa.

# Adaptaciones y reajustes creativos

- 18:00. Álvaro López Fernández (Universidad de Valencia) y Raúl Molina Gil (Universidad de Alcalá), "Dos westerns de la posguerra española: las adaptaciones de *Intemperie* (2019) y *Sordo* (2018)".
- 18:30. Juan Agustín Mancebo Roca (Universidad de Castilla-La Mancha), "De Ballard a Cronenberg: Crash y la muerte del afecto".
- 19:00. Francisco Javier Fernández Pérez (Universidad de Castilla-La Mancha), "Cuento y cine: *El matadero* de Esteban Echeverría y sus traslaciones temporales a *Matadero* (2022) de Santiago Fillol".
- 19:30. Juan García-Cardona (University of California, Davis), "Epistolaridad y cine: la irrupción de la voz femenina en el diálogo con Virginia Woolf de Pilar Bellver y Chanya Button".

20:00. Coloquio.

#### Martes 12 de diciembre

# Las artes en diálogo

- 16:00. Francisco Salvador Ventura (Universidad de Granada), "Pompeya: arqueología e imaginarios contemporáneos, de la literatura al cine".
- 16:30. João Mascarenhas Mateus (Universidad de Lisboa), "La construcción de la imagen de una ciudad: la Baixa de Lisboa, de la arquitectura al cine".
- 17:00. Réka Havassy (Eötvös Loránd University, Budapest) y Rafael Malpartida (Universidad de Málaga), "Vasos comunicantes entre la novela, el guion y la realización cinematográfica: el caso de Sergio Bizzio".
- 17:30. Coloquio y pausa.

# Trasvases interdisciplinares e intertextualidad

- 18:00. Manuel García-Borrego y Raúl García-Borrego (Universidad de Málaga), "Las enfermedades neurodegenerativas en el cine: representaciones y adaptaciones".
- 18:30. Azucena López Cobo (Universidad de Málaga), "Trasvases creativos de la obra de Luis Cernuda a la dramaturgia: *Memoria de un olvido*".
- 19:00. Carlos G. Pranger (Universidad de Málaga), "Robe Iniesta poeta: literatura y *rock* en las intertextualidades del amor oscuro".
- 19:30. Elios Mendieta (Universidad Complutense/Universidad de Granada), "La intertextualidad en Feliz final (2018), de Isaac Rosa: un diálogo con los fantasmas cinematográficos de la modernidad y con otras imágenes e imaginarios del desamor".

20:00. Coloquio.

Entrada libre hasta completar aforo (no es necesaria la inscripción previa). Se entregará certificado de asistencia.

- Dirección: Rafael Malpartida (Universidad de Málaga), Elios Mendieta (Universidad Complutense/Universidad de Granada), Juan García-Cardona (University of California, Davis).
- Comité científico: Enrique Baena Peña (Universidad de Málaga), Jaime Céspedes Gallego (Université d'Orléans), Luis Deltell Escolar (Universidad Complutense), David García Reyes (UNED), Miguel Ángel González Campos (Universidad de Málaga), Cristina Martínez-Carazo (University of California, Davis), Lía Noguera (Universidad de Buenos Aires).
- Organización: Departamento de Filología Española, Italiana, Románica, Teoría de la Literatura y Literatura Comparada. Programa de Doctorado en Lingüística, Literatura y Traducción. Revista *Trasvases entre la literatura y el cine.* Vicedecanato de Estudiantes, Orientación, Cultura y Comunicación (Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Málaga). Grupo de Investigación *Cine y Letras. Estudios Transdisciplinares sobre el Arte Cinematográfico* (Universidad de Granada).









